https://www.facebook.com/WhiteliesFansub/

Whitelies Fansub




TRADUCCIÓN: Meiko

LIMPIEZA: Ygo

EDICIÓN: Ygo

TRAD JAP TO ENG: Hikarumidorin

Honey Lemon Soda

COLOR:

Whitelies
Fansub



Whitelies
Fansub

We´re looking for Japanese translator from:

Japanese to english
Japanese to italian
Japanese  to french
or any other languaje.

We need your help to update your favorites series.

Send a message to us in our fanpage on facebook. https://www.facebook.com/WhiteliesFansub/



# Whitelies
## Fansub

Estamos en busca de

EDITORES

Con/Sin Experiencia

Nosotras te enseñamos

Comunícate con nosotras a https://www.facebook.com/WhiteliesFansub/



# Whitelies
## Fansub

Estamos en busca de

CLEANER

Con/Sin Experiencia

Nosotras te enseñamos

Comunícate con nosotras a https://www.facebook.com/WhiteliesFansub/


Whitelies
Fansub
40
Paginas
Tú pensando en mí
Yo pensando en ti
Todo el amor está aquí
僕らの甘く青い春
ハニーレモンソーダ
Honey Lemon Soda
Destello 43
Mayu Murata
累計150万部突破!!
①～⑩

Este verano...

Chiii

Chiii

Chiii



















Miura Kai-kun
Altura: 174 cm
Peso: 62 kg
Cumpleaños: 17/2
Signo del zodiaco: acuario

**PREGONTAS**

¿Dónde te compras la ropa?
Cuál es tu libro favorito?
l es tu programa favorito?
omida favori




- ¿Dónde te compras la ropa
- ¿Cuál es tu libro favorito?
- ¿Cuál es tu programa favorito?
- ¿Cual es tu comida ...

Y las cosas que no.

Lo rellenaré todo.



Este verano...










¿Dónde...

...debe estar
ahora?

AH.

¡GUAU!

LA HAS EN-
CONTRADO A
LA PRIMERA.


LAS CLASES DE VERANO LAS HACEN AQUÍ, ESTA ES LA CLASE MÁS FRESCA DEL EDIFICIO.
¡¿?!
¡¿?!
Oh


ESTÁBAMOS COMIENDO.
LE HEMOS PREGUNTADO SI HABÍA QUEDADO CONTIGO.
COMO HA RESPONDIDO QUE NO...
LE HEMOS DICHO: ¿POR QUÉ NO VAMOS A VERLA AHORA?
Así que hola.


¿HMM?


Whitelies Fansub
¡¿EH?!
¡¿QUÉ DEMONIOS ES ESTO?!
¡¡¡!!!


BUENO, ESTÁIS SALIENDO, ¿NO?
¡¿O ES UN AMOR NO CORRESPONDIDO?!


GUAU,
ESTO ES ACOSO TOTAL.
DA MIEDO ...
Retirada

…

Uka, la acosadora.

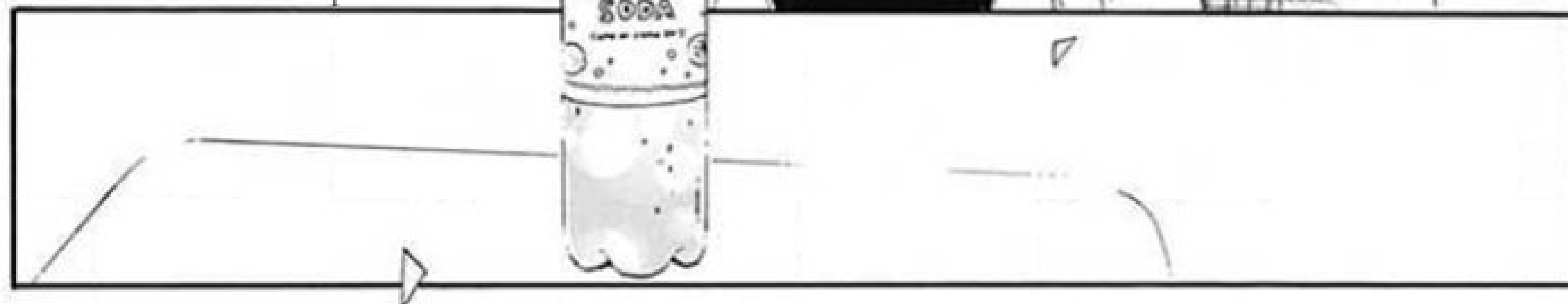
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?

DEBERÍAS ESTAR ESTUDIANDO.

SÍ QUE TE GUSTO, ¿EH?

En realidad los dibujos están muy bien, pero aun asi dan miedo.

* No sabe qué decir...













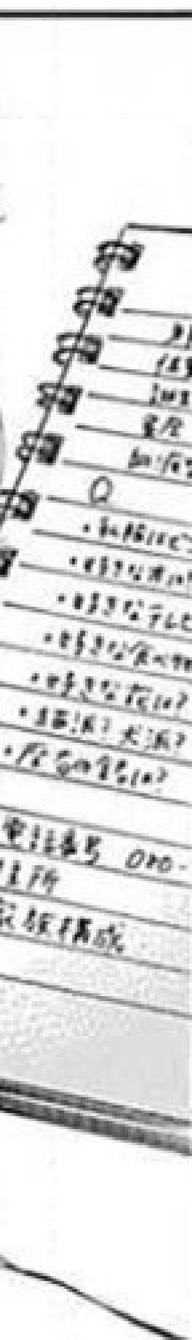
HAS VENIDO ESPECIAL-MENTE A VERME.
INCLUSO CON EL CALOR QUE HACE.
HAS VENIDO ESPECIAL-MENTE...


A VERME.
especial-mente


Agarrar
ME VOY.


¿PUEDES RELLENAR ESTO?
ES IM-PORTANTE.






NO, NO QUIERO.

¡¿POR QUÉ?!
PORQUE ES ABURRIDO.
ODIAS HABLAR DE TI MISMO, ¿EH?













Este verano...



Nota Ygo: apenas me doy cuenta que Uka tiene muchas plantas en su cuarto, significa que le gustan, bum ya se algo de Uka que tu no Miura-kun :v


MIU-RA-KUN
NO ES EL TIPO DE PERSONA QUE SE ABRE A NO SER QUE TÚ ENTRES EN SU MUNDO.


BUENO ...
ME PREGUNTO SI ESTO ES VERDAD.
"POR FAVOR, DIME ANTES ESTAS COSAS."


"SE HA VUELTO"
"UNA MALA COSTUMBRE."
Me pregunto, si hay alguna razón detrás.


ESTOY SIENDO DEMASIADO PERSISTENTE...
QUIZÁ CONSIGA QUE SE ALEJE DE MÍ.


¿PUEDE QUE ESTAS PREGUNTAS SEAN DIFÍCILES PARA ÉL?
¿Cuál...


...podría ser difícil para él?


Número de teléfono
Dirección
Información famili

◦ Información familiar

Whitelies Fansub

KAI,

¿NO ES ESA TU NOVIA?

Kittle






★むらまゆのRMC「ハニーレモンソーダ」最新⑩巻は、1泊2日の林間学校ドキドキの夜編も完全収録です！













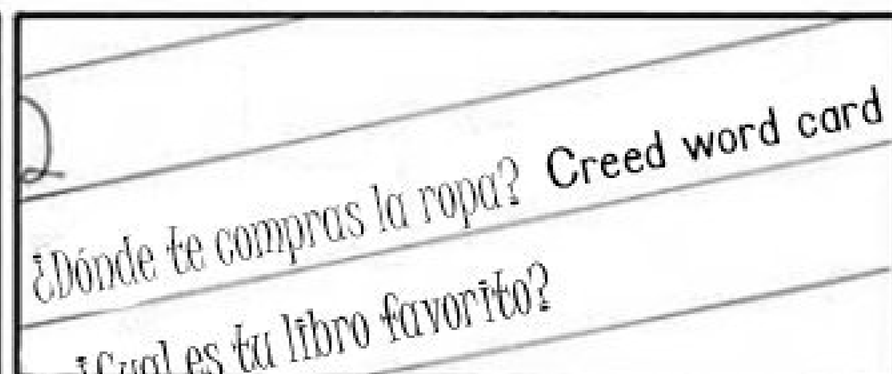








TOMARE ESO.
¿TIENES LA LIBRETA DE AYER?


¿Dónde te compras la ropa? Creed word card
¿Cual es tu libro favorito?


ÉL...
ACABA DE DARME UN MOTIVO PARA VENIR A VERLE.


CONTESTARE UNA PREGUNTA CADA VEZ QUE NOS VEAMOS.


MIURA-KUN.


CUANDO ACABE,
IRÉ A VER ESTA TIENDA.
AH.


Whitelies Fansub
NO TE PREOCUPES, IRÉ SOLA.
PERO SERÁ COMO SI VINIERAS CONMIGO, ASÍ QUE SERÁ DIVERTIDO.




VEN MAÑANA
SOBRE ESTA HORA, ESTARÉ AQUÍ.











AQUEL DÍA ESTABA LLORANDO.

PERO AHORA SÍ QUE SONRÍE, ¿EH?

POR CIERTO.

¿POR QUÉ USÁIS KEIGO?

¿TE OBLIGA A HABLARLO?

¿O ES ALGÚN TIPO DE JUEGO?

…

NTD: keigo = japonés muy formal
















T / N: solo en caso de que no lo atrapes pero este es Tamaki !!! ¡El hermano de Touga de Nagereboshi lens




AH,
¡ES LA NOVIA DE KAI!

りぼん ♥毎月3日発売♥
発売日は変わる場合があります









"NUNCA VAS A CASA. ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?"

"SIEMPRE ESTÁS FUERA POR LA NOCHE".

"SUS OJOS SE VUELVEN FRÍOS CUANDO PIENSA EN ALGO".

Incluso en estas circunstancias...

¿Qué carga está soportando?

Todo.






¿Flor favorita? Girasol










Whitelies Fansub
MIURA-KUN,
¿HOY ESTÁS LIBRE DESPUÉS DEL TRABAJO?


HAY ALGO QUE TE QUIERO ENSEÑAR.


¿...?
Qué bonito, ¿verdad?


¿Qué te parece?
¿QUÉ TE...


...PA-RE-CE?
NO PIERDAS LA CONFIANZA.


¿HAS ESTADO BUSCANDO UN SITIO COMO ESTE?
EN REA-LIDAD NO.
MENTIR SE TE DA FATAL.


BUENO, TÚ SIEMPRE ME HACES SONREÍR.


ASÍ QUE QUERÍA CONSEGUIR LO MISMO CONTIGO.




ESTÁ BIEN.
TÚ NO TIENES QUE HACER NADA
PARA QUE SONRÍA.


O ESO PENSABA.
Sin ningún tipo de expresión.


Whitelies Fonsub


¿SABES?
EL GIRASOL TAMBIÉN ES MI FLOR PREFERIDA.
ME SOR-PRENDE.


¿VERDAD?
ALGO COMO EL MUSGO ME PEGARÍA MÁS.
ESO NO ES LO QUE QUERÍA DECIR.
El musgo últimamente me gusta.


NO ENTIEN-DO MUCHO SOBRE FLORES,
PERO PENSÉ QUE TE GUSTARÍA AL-GO MÁS SENCI-LLO, COMO LA GYPSOPHILA.


ES PORQUE SON AMA-RILLOS...


TIENEN MUCHA PRESENCIA ...
DURANTE EL VERANO.
LA SODA...
DE LIMÓN ...
TAMBIÉN ES AMA-RILLA.
YA BASTA.
Lo he pillado

¿CONOCES LA HISTORIA DE LOS GIRASOLES?

NO.

BUENO,

UNO DE SUS SIGNIFICA-DOS ES "NOSTALGIA".

Y EL OTRO...

ES UN SECRETO.

¿QUÉ?

ME PEGA CON MI PARTE ACO-SADORA.

...

DAME LA LIBRETA.

CONTES-TARÉ LA PREGUNTA DE HOY.

De ahora en adelante...

¿Me contarás
las cosas
importantes

sin que te las
tenga que sacar
a la fuerza?

MIURA-KUN.

LA PREGUNTA
QUE NO QUIERES
RESPONDER.

Información familiar.

¿ES
ESTA?



POR ESO...

NO TE LO QUIERO DECIR.

AH.

ESTE LUGAR...

es donde...

conocí a Miura-kun.

"ESTE SITIO...

TE QUEDA BIEN"

Conocí a Miura-kun.

Y cambié...

Gracias a él.

Pero esto...

No son cosas innecesarias.

Me pregunto si alguien ha cambiado gracias a él después de conocerme.

"ES SOLO QUE NO ME GUSTA HABLAR DE COSAS INNE-CESARIAS".

TÚ...

OLVIDAS ESTO.









○Información familiar:

○ Ninguna. Mi madre murió cuando tenía 3 años,

y mi padre desapareció cuando iba a tercero de la

escuela media. Vivo solo.



……
Odio cuando pones…
Esa cara por mi culpa.

TE PREOCUPAS DEMASIADO POR ESTAS COSAS.

YO ESTOY BIEN.

DEJA QUE ME PREOCUPE.

NO ME PIDAS QUE NO HAGA NADA, PORQUE SI ASÍ FUERA...

¿QUÉ SENTIDO TENDRÍA QUE ESTÉ CONTIGO SI NO TE APOYAS EN MÍ?




T / N (del otro traductor): Kai usa Kocchi la forma abreviada de "Kochira" que podría significar "aquí" como en la dirección hacia el hablante como "I, o Me" podría significar dos cosas, por lo que está sujeto a diferentes interpretaciones pero para mí, durante su primer encuentro, Kai se refería al folleto de Hachimitsu que sostenía, pero esta vez la forma en que usa "Kocchi" es que se refiere a sí mismo diciendo que Uka es un rival para él
"ESTE SITIO...
TE QUEDA BIEN."
Whitelies Fansub


EL OTRO
SIGNIFICADO
DE GIRASOL
ES...

"TE ESTOY
MIRANDO".

DESDE
AQUEL DÍA

OBSTINADAMENTE
ENTRASTE EN MI
MUNDO.

Y POR
ESO,

SOY MUY
FELIZ.

ASÍ
QUE,

¿QUÉ OPINAS
AHORA?

ESTO ES MÁS QUE SUFICIENTE.

KAI.

QUÉ FOTO MÁS BUENA ACABO DE SACAR.













Este verano...

Nos lo pasaremos muy bien...

TE LA PONGO DE FONDO DE PANTALLA, ¿VALE?

Y crearemos muchos recuerdos nuevos.

OH, QUÉ
BUENA AT-
MÓSFERA.



13:25

13:25

Juntos
los dos.

Continuará



Whitelies Fansub

Ayunados con un Click


www


f